

Albert Simmonds eller Albert Gabriel Simmonds

Dom 1871

[Oversigtsbilleder](#)

Udskrift af

St. Thomæ Jurisdictions Domprotokol

Aar 1871 Löverdagen den 19 August, Formiddag Kl. 10, blev i St. Thomas Bythings Extraret under No. 17/1871 Justitssag Prokurator Hjernö, Aktor ctr. Tiltalte Forbedringshusfangen Albert Simmonds afsagt følgende

Dom:

Medens Tiltalte, Forbedringshusfange Albert Simmonds eller Albert Gabriel Simmonds, der er födt paa St. Croix den 23 Mai 1848 og, forinden som 2de Gange at have været revset med Riis for Tyveri, for nævnt anseet ved den Kongelige vestindiske Landsoverrets Dom af 12 Juli 1867, derunder et Indbrudstyveri, med Straf af Forberingshusarbeide i 3 Aar, samt ved Höiesteret af 21 December 1869 i medhold af Forordningen 11 April 1840 §§ 13 og 14 i Forbindelse med § 12 mbr. 1 og Forordningen 11 Marts 1818 med Straf af lige Arbeide i 4 Aar udstod sidstmeldte? Straf ved offentlig Arbeide her paa Öen, har han afvigte 29 Marts Lailighed til at undvige og blev först anholdt den 14de Mai sidstleden. Under sin Fraværelse fra Straffeanstalten har Tiiltalte ifølge egen Tilstaaelse, hvis rigtighed bestyrkes ved det i övrigt Oplyste, begaaet en mængde Tyverier, i anledning hvoraf han under nærværende Sag er aktioneret for Tyveri samt efter Forordningen 11te Marts 1818.

1) Natten mellem 14de og 15de April d. A. omtrent Kl. 12 skaffede Tiltalte sig Adgang til Høker Mr. Charles's Boutik i No. 3 C. Kronprindsessegade, hvilket Sted ikkun er beboet om Dagen, ved fra Nabosted, hvis Glasdör altid staar aaben, at stige over en ca 6 Fod höi Muur, som skiller de 2de Eiendomme , og derefter med et Ryk at aabne Dören til Boutikken der indvendigt var fastgjort med en Krog. Her tilegnede Tiltalte sig de rede Penge, han forefandt i Skuffen, til Belöb af \$ 1-74, et par Guldknapper og Örenringe af Værði \$ 2 og nogle Födevarer vurderede til 95 cts. Knapperne og Öreringene ere kommen tilstede og udleverede til Bestjaalne, der i övrigt har frafaldet Krav paa Erstatning.

2) Kort Tid efter – nöiagtig naar har ikke kunnet oplyses – gik Tiltalte en Nat Klokken lidt efter 3 ad den uaflaaste Port til No. 9 Krystalgade ind i Gaarden sammesteds og fra en Forhöining af ca. 4 Fods Höide, der ligger foran den ca. 2½ Fod höie Mur som adskiller Stedet fra Dr. Prettos tilstödende Eiendom No. 1 Sneglegade, over den nævnte Muur ned i Gaarden til bemeldte Sted. I et uaflaaset Arbeidsværelse, der ikke staar i umiddelbar Forbindelse med de Værelser, som af Familien Pretto benyttes til Beboelsesleilighed, men dog ligger i samme Bygning som disse, der ikke vare aflaaede paagjældende Nat, bemægtigede han sig et Par emaillede Knapper, en Medaillon med Kjæde, en Glasbroche, 3 Stykker Knipling, 2 Slips, nogle Törklæder og et stykke hvidt Bomuldstöi foruden 2 \$ i rede Penge. A. C. Pretto og Mary Thomson, der var Eiere af de stjaalne Gjenstande, have, saavidt disse ikke ere dem tilbageleverede, frafaldet Krav paa Erstatning.

3) Endvidere gik Tiltalte en Nat – naar, er ikke heller her oplyst – ad den aabenstaaende Port ind i F. B. Camerons Eiendom paa Frenchmanhill og satte sig i et uaflaaset ubeboet Værelse, der staar i umiddelbar Forbindelse med Familiens Beboelselailighed, i Besiddelse af en Parapluie og en Frakke, af Værdi henholdsvis \$ 5 og \$ 2, samt i et ligeledes uaflaaset Spisekammer af en kniv. Kosterne er udleverede Bestjaalne, der har frafaldet krav paa Erstatning for Afsavnet.

4) Natten imellem 3 og 4 Mai d. M. vil Tiltalte efter forudgaaende Aftale med 3de andre Personer, der ikke ere paagreben, medens disse mellem Kl. 2 og 3 skaffede sig Adgang til Kjøbmand Delinvis's Kontor paa Hjørnet af Ny Tværgade og Kronprinsensgade, der ikke er beboet om Natten, ved med en Økse, de havde taget i det tilstødende ___ hus aabenstaaende Gaard, at forbryde Hængelaasen paa en til Ny Tværgade

___ Dör, og medens de sammesteds tilegnede sig 80 Cents, der forefandtes i en Skuffe, foruden en Frakke og en Hat, have staaet paa Vagt indenfor Dören som blev opbrudt. De stjaalne Penge beholdt Tiltaltes Medskyldige; Frakken og Hatten, af hvilke förstudnævnte? Gjenstande er vurderet til \$ 9, medens den sidste var værdilös, vil han have faaet som sin Andel af Kosterne, og ere disse Gjenstande udleverede Bestjaalne, der i övrigt har frafaldet Krav paa Erstatning.

5) To Nætter efter Kl. lidt efter 2 begik Tiltalte Indbrud i Krambodholder Salles Boutik i No. 8 B Gamlegade. Efter forgjæves at have søgt at opbryde Gadedören, gik han först over et ca. 6 Fod höit Plankeværk, som ___ en Gang imellem nævnte Eiendom og Naboeiendommen, og derefter over en ca. 9 Fod höi Muur ned i Gaarden, hvor han med et Koben opbrød et Vindue til Boutikken, gennem hvilket han steg ind i denne. Han stjal her lidt Tobak, Födevarer til en Værdi ca. \$ 1 og \$ 1-14 i rede Penge. Kramboden er ubeboet om Natten, og ingen umiddelbar Adgang haves fra den til den överste Etage, der er beboet; men fra Gaarden förer en Trappe op til sidstnævnte Etage, hvis Döre dog aflaaes om Natten. Bestaalne har frafaldet Krav paa Erstatning for de stjaalne Gjenstande, forsaavidt disse ikke ere ham tilbageleverede.

6) Natten imellem 6 og 7 Mai stjal Tiltalte i forening med de 3 under nr. 4 ommeldte Personer en Hammer og et Steenboer i Smed Blackwoods Værksted. De gik ad en aaben Port ind i ___ husets Gaard, der ved et Stakit af 4 Fods höide er udskilt fra No. 3 C. Kronprindsens Tværgade, hvor det nævnte Værksted er beliggende, og over Stakittet ind paa sidstmeldte om Natten ubeboede Eiendom, hvor de forefandt Værkstedet aabent. Med det stjaalne Værktøj begav de sig til et under reparation værende Sted No. 22 Kronprindsensgade hvor de tidligere havde tilbragt flere Nætter og nu skjulte Værktöiet i överste Etage under nogle Høvlspaaner. Hammeren, hvis Værdi er \$ 1-80, er nu leveret Blackwood, der ikke har villet vide af at have mistet noget Boer og har frafaldet Erstatning for Afsavnet af förstnævnte Gjenstand.

7) Den paafölgende Nat Kl. 4 begav Tiltalte og hans Medskyldige sig atter til No. 22 Kronprindsensgade i den Hensigt at hente nysnævnte Værktöi, men under Tanke om at stjæle Andet. Da de fandt Porten aflaaet skaffede de sig Adgang til Stedet ved at bestige Taget af et ca. 4 Fod höit Lokum, der vender ud til en tilstødende tom Lad og er bygget op til Muren, som omgiver Stedet, og fra Lokummets Tag at svinge sig op paa den 3-3½ Fod höiere Muur, hvorfra en Trappe förer ned i Gaarden. Efter at være kommen og i Eiendommen taget Værktöiet til sig, og, har en til \$ 4 ___ værdisat, Tömrrer P. Sall tilhörende Skruenögler tillige denne Gjenstand; Tiltalte satte sig endvidere i Besiddelse af et Par Beenklæder tilhörende en Arbeidsmand N. Moses, og en af hans Kammerater af en gammel Hat, som tilhörde Maler C. Stewart. Intet Krav paa Erstatning er fremsat af nogen af de fornævnte Bestjaalne.

8) Umiddelbart efter at have forövet dette Tyveri, gik Deltagerne, i henhold til en nogle Dage forinden truffen Aftale, med det stjaalne Værktöi til M. Lucchettis Bo? om Natten iboende Eiendom, der ligger paa Hjørnet af Kronprindsens og Generalgade og mod Syd begrænses af Söen, hvor de bröd et Bræt lös i Plankeværket, der skiller Stedet fra den sidstnævnte Gaard, og saaledes kom ind i Gaarden. Medens Tiltalte og en anden af Deltagerne stillede sig paa Vagt ved Söen for at holde Öie med Patrouillebaaden, lykkedes det de 2de andre Deltagere at komme ind i den under Boutikke værende Kjælder ved at overhugge en Stigel (Krampe) paa Dören. I en af Kjælderens Loftsplanker var anbragt en Rist op til Boutikken; denne

Planke stödte? de og og kom herved ind i Boutikken. Her aabnede de en mod Söen vendende Dör for at faa Lys, og efter at have sat sig i Besiddelse af 4 Daaser Smör a ca. 25 Pund, 1 Sæk Kaffe paa 100 pund, omtrent 100 pund Sukker, 2 Kasser ____, en Kuffert indeholdende Klædningsstykker, en Guldring af Værdi 5 \$ og et 20 fr. Stykke samt endelig en Skjorte, begav de sig bort, idet de vadede i Söen langs med Værfterne til No. 73 Kronprindsensgade, hvorfra de gik ud til et ubeboet Sted tæt vesten for Byen. Her henlagde de Kosterne, hvor samtlige sidste forblev i nogle Dage, da Tyvene bare Kufferten ud til Plantagen Blongo, en Mil östen for Byen, hvor den siden fandtes. Af de i Lucchettis Bos? Boutik stjaalne Gjenstande tilhørte Kaffen, Sukkeret, Smörret og ____ Alt vurderet til \$ 62-50. Eieren af Boutikken, Kufferten med iværende Klædningsstykker, omsat til en Værdi af \$ 83, Madame de Longueville og Skjorten, af Værdi 1 \$, en Arbeidsmand ved Navn Mr. Camper; de Bestjaalne have for saa vidt Gjenstandene ere dem tilbageleverede, frafaldet Krav paa Erstatning.

9) Endelig har Tiltalte i Kjöbmand Levis aflaaede Kjökken stjaalet en Spand, paa Synagogebakken 2de til bleg henlagte undertröier, i Kjöbmand Seniors ubeboede Huus, hvor Tiltalte en Tid opholdt sig, et Koben, som han benyttede til Iværksættelsen af det under No. 5 ommeldte Tyveri, fra Guttet ved Mosquitobay nogle Klædningsstykker og endelig i Kjöbmand A. Nonees Huus et Tæppe, som han, der var gaaet ind i Huuset ad den uafaaede Gladsdör for at bede om en drik Vand, tog fra et Plankeværk inde i Huuset. I Anledning af disse 5 Tyverier er intet Erstatningskrav fremsat.

Af de af Tiltalte begaaede Tyverier findes de under No. 2 og 5 omhandlede at maatte især ____ som forbindelse med Indbrud i beboet Huus ved Nattetide og de under No. 1, 4, 6 og 8 som simple Indbrudstyverier, medens de under 3, 7 og 9 omhandlede, naar af hans fra Tiltaltes personlige Forhold kun kunne være at bedömme efter Forordn. 11 April 1840 § 1. Naar henses til de ovennævnte, Tiltalte tidligere overgaaede Straffedomme, til Mængden af de af ham nu begaaede Tyverier og den dristighed, han har ved sidste Udövelsen har lagt for Dagen, skjönnes hans Straf, der vil være at fastsætte efter Forordningen af 11 April 1840 § 15, jfr. § 12 mbr. 1 og 2 samt Forordningen 11 Marts 1818 ikke at kunne fastsættes omgaaende til Tugthuusarbeide i 10 Aar, saaledes at han udstaar denne Straf, efter at han har afsonet den ham ved Höiesteretsdommen af 21 December 1869 idömte Forbedringshuusstraf.

Tiltalte vil derfor have at udrede de af Aktionen flydende Omkostninger.

Sagförelsen har været forsvarlig.

Thi kjendes for ret:

Tiltalte Forbedringshuusfange Albert Simmonds eller Albert Gabriel Simmonds bör efter at have udstaaet den ham ved Höiesterets Dom af 21 December 1869 idömte Straf af Forbedringshuusarbeide i 4 Aar, hensættes til Tugthuusarbeide i 10 Aar.

Saa udreder og Tiltalte de af Aktionen flydende Omkostninger.

At efterkommes under Adfærd for Loven.

Udskriftens Rigtighed bekræftes

P. M. Andersen

Bestilt den 5 Juni 1872.

Gratis til Brug for det Offentlige.

[Til forsiden](#)